

伊眞譯

歷史的偽造者

歷史的佐證

東北書店印行

伊 眞 譯

歷史的偽造者

(歷史的佐證)

東北書店印行

歷史的偽造者（歷史的佐證）

★ ★ ★

譯者 伊 眞

出版者 東北書店
發行

印刷者 東北書店印廠

1948.9.初版

佳. 6000.

★ ★ ★

序言

一月底，美國務院協同英、法外交部發表了希特勒外交官底報告與各種記錄的彙集，並加以別具用心的標題，名爲「一九二九——一九四一年納粹與蘇聯的關係」。

從該書序言中，得知美、英、法早在一九四六年夏即已彼此約定發表美、英軍事當局自德國繳獲之一九一八——一九四五年德外交部檔案。可注意者，即在其所發表的文件中，僅包括了一九三九——一九四一年的材料，而關於一九三九年以前，特別是慕尼黑時期的材料則均被刪去，以蒙蔽世界輿論。這當然不是偶然的，其所追求之目的與對待歷史事實客觀忠實的態度，是毫無共同之點的。

爲在社會輿論面前，辯解其片面發表此一未經審查，任意揀湊的希特勒官員底記錄彙集起見，英、美出版界便運用了其臆造的理由，說什麼「蘇聯拒絕了西方所提關於聯合發表全部納粹外交報告的建議」。

美、英集團底此種聲明是與事實不符的。

實際情形是這樣：還在一九四五年夏季，當外國報紙報導英國已開始準備公佈自德國所繳獲的文件時，蘇聯政府即向英政府表示，它堅主蘇聯專家參加共同研究英、美軍所繳獲的德國文件。蘇聯政府認爲，不經過共同協議，不得出版此項文件，如不經周詳而客觀的審查即行公佈，蘇政府對此不能

負責。因爲如不經過此種起碼條件即行公佈上述文件的話，那祇能引起反希特勒聯合中各國關係的惡化。但英國外交部却藉口蘇聯政府所提互換各自所獲之希特勒文件副本的問題爲時尚早，而拒絕了蘇聯的建議。

另一方面，對德管委會政治指導組中的美代表團，於一九四五年九月六日曾提出其處理德國檔案與文件的草案，這也是衆所周知的。該草案擬定了全德統一的蒐集與保存檔案的辦法，規定聯合國各國代表有權利用這些材料。並規定可以抄錄文件副本及予以出版。該項建議經過政治指導組四次會議的審查，終因英美代表的請求（藉口他們沒有得到指示）而被擱置，後來，在美代表聲明美政府正在準備新的建議案而宣佈前草案歸於無效後，該問題便從政治指導組的議事日程上取消了。

因此說什麼蘇聯政府拒絕參加公佈德國檔案的準備工作，那純粹是扯說。

與公佈上述文件同時，在美國及其附庸國內，好像在一個統一的號令下行動似的，立即掀起了新的肆無忌憚的造謠誹謗運動，對一九三九年蘇德間締結之互不侵犯條約大肆攻擊，說什麼這一條約是用以反對西方強國的。

因此，美國公佈一九三九——一九四一年德蘇關係一書之真實目的，是很了然的。其目的不在對歷史事件予以客觀的敘述，而在曲解事變的真相，謾罵誹謗蘇聯，並削弱蘇聯的國際影響，因爲蘇聯是一個與反民主的侵略勢力作鬥爭的真正民主的堅定戰士。

此種背信棄義的立場，與英美統治集團在對盟國關係上所持之獨特觀點是一致的，此即不在盟國間建立誠懇、真實、互相信任與互相支持的關係，而是利用一切機會，直到造謠中傷，以削弱盟國，

在公佈這些文件，是有助於正確地說明希特勒侵略及第二次世界大戰的準備與發展的真實過程。

現在蘇聯部長會議所屬蘇聯情報局所公佈的歷史的佐證：『歷史的偽造者』，就是爲了這一目的而公佈的。

與此問題有關之祕密文件，不久即將公佈。（按此等文件已發表於一九四八年四月十四日出版之新時代第十六期——譯者）

歷史的偽造者

一、德國侵略的準備是怎樣開始的？

美國的歷史偽造者及其英、法幫手力圖使人相信，德國侵略者對第二次世界大戰的準備，是在一九三九年秋季才開始的。但是現在，除了那些天真的甘願相信一切空話的人們外，誰能够上他們的圈套呢？誰不知道希特勒剛一上台就進行戰爭準備的呢？誰不知道希特勒政權是德國壟斷集團在英、法、美統治集團的完全贊助下建立起來的呢？

爲了準備戰爭，及保證德國擁有最新的軍備，德國必須先恢復與發展重工業，首先是魯爾的冶金與軍火工業。但由於德國在第一次帝國主義大戰中的失敗與受凡爾賽和約的束縛，使德國不能在短期內以其本身的力量完成這一工作。在這方面，德帝國主義獲得了美國的大力資助。

誰不知道，美國銀行與托辣斯，在其政府充分的贊助下，於凡爾賽和約之後，向德國經濟進行大量的投資，並予以數達數十億美元之貸款，以恢復與發展德國軍事工業潛力。

如衆所週知，凡爾賽和約以後，德國曾採取了一連串的措施，恢復德國的重工業，特別是軍火工業潛力。在這方面，被英、美用來使德國工業依附於英、美獨佔資本的所謂道威斯德國賠償計劃，曾

起了巨大的作用。道威斯計劃爲外國，特別是美國資本大量傾注與滲入德國工業掃清了道路。結果由於生產機器的重新裝備，德國經濟自一九二五年起，即開始迅速上升。德國的出口亦急劇地上漲了，至一九二七年已達到一九一三年的水平，而在製成品方面，甚至超過一九一三年水平百分之十二。自一九二四年至一九二九年的六年間，在湧入德國的外國資本中，長期投資數達一百至一百五十億馬克以上，短期投資數達六十億馬克以上。根據若干材料，投資總額還遠超過上述數字。這就引起了德國經濟特別是戰爭潛力的巨大增長。而佔全部長期貸款百分之七十以上的美國投資，在這方面的作用尤爲重要。

大家都清楚地知道，以杜邦、摩根、洛克菲勒、納蒙特等美國工業大王爲首的美國壟斷資本，在供給德國重工業以金融資本，在建立與擴大美國工業與德國工業之間的密切聯繫方面所起的作用。美國各主要獨佔企業和德國的重工業，戰爭工業康采恩及銀行是有極密切的聯繫的。美國主要化學康采恩，杜邦、德納穆，是金納爾汽車托辣斯的最大股東之一，英帝國化學托辣斯（皇家化學公司）與德國化學康采恩——伊·格化學公司之間，保持着密切的工業關係，遠在一九二六年，皇家化學公司即已與後者簽訂了分割世界火藥市場的卡迭爾協定。戰前美國費城瑞姆·哈斯公司董事長是德國達姆斯塔特公司首腦之一。湊巧的是，後一公司的前經理魯道夫·密勒現在又是聯合佔領區內的紅人，並在基督教民主聯盟的領導集團中間起着重要的作用。在一九三一至一九三九年期間，德國資本家斯密特，他是伊·格化學工業康采恩的經理與德意志銀行董事會的董事，他控制着美國總染料公司。一九三八年慕尼黑會議以後，美孚油托辣斯和伊·格化學公司訂立了一項合同，議定前者分給後者一份美造

航空汽油的生產利潤，後者以停止人造汽油之輸出作為交換條件，而在當時，人造汽油正是德國爲了戰爭的需要，而努力積蓄的東西。

與德國有着這種千絲萬縷的瓜葛的，並不只是美國獨佔資本。在戰前，英國工業聯合會與德帝國工業集團之間，同樣有着不僅在商業上有其重要性，而且在軍事上也同具重要性的密切的經濟聯繫。一九三九年，英德兩國獨佔企業聯合會的代表，曾在杜塞爾多夫發表聯合聲明，略稱：協定的目的是『保證兩國工業體系間盡可能的充分合作』。這已經是希特勒德國併吞捷克以後的事了！無怪乎倫敦『經濟學家』雜誌對於這件事曾寫道：『豈不是杜塞爾多夫的空氣中有什麼東西，使這些明智之士失掉了明智嗎？』（註一）

有名的舒勒德銀行，就是美德及英德資本間密切勾結的一個典型例子，該行以紐約與倫敦爲中心，斯汀奈斯，蒂森及其他魯爾工業巨頭所創辦的德國鋼鐵托辣斯——聯合鋼鐵公司，在其中起着領導作用。伊·亨利，舒勒德銀團所屬倫敦、科隆、漢堡各舒勒德銀行駐紐約的經理亞倫·杜勒斯，在該行事務中起着重要的作用。馬歇爾先生現在的首席顧問約翰·福斯特，杜勒斯所領導的，與洛克菲勒的美孚油托辣斯及美國最大銀行——大通銀行有着密切關係的，並在德國工業中擁有鉅額投資的有名的蘇利文和克倫紙爾律師集團，在紐約舒勒德銀行總行中亦據有重要地位。

在一九四七年紐約出版的一部薩秀里底著作中指出，當凡爾賽和約以後，德國的通貨膨脹，剛剛停止，而馬克也剛剛穩定下來時，國外貸款便如潮水般湧進了德國。在一九二四至一九三〇年期間，德國外債已達到三百億馬克以上。

由於外國，主要是美國資本的援助，德國工業，特別是鋼鐵托辣斯進行了廣泛的改造，並已實行現代化。有些貸款直接用於那些在重整軍備上起重要作用的企業。（註二）

在這期間，對德國鋼鐵托辣斯資金通融起了重大作用的，除英、德、美舒勒德銀行之外，還有紐約最大銀行之一——狄隆，李德公司。美現任國防部長福萊斯特即其歷年經理之一。（註三）

正是美元的甘霖培育了希特勒德國的重工業，特別是軍事工業。正是太平洋彼岸的壟斷家投入希特勒德國戰爭經濟的數十萬萬美元，使德國的軍事潛力得以重建，並將進行侵略所必需的武器交與希特勒政權之手。

依靠外國的，主要是美國的財政援助，德國在短短的時期內建立起強大的軍事工業，能大量地製造頭等軍事裝備，成千的坦克，飛機，大砲，最新式的軍艦，及各種武器。

歷史的偽造者們，對所有這一切是不願回憶的，因為他們企圖對其鼓舞希特勒實行侵略，發動第二次世界大戰，因而使人類遭受了史無前例的，犧牲了千百萬人的大災難的政策卸脫責任。

所以我們絕不能忘記，恢復與振興德國的重工業和軍工業乃是希特勒實行侵略的頭等重要的前提條件，而德國重工業與軍工業之所以能够恢復與振興，乃是由於美國統治集團對德實行直接廣泛的財政援助之結果。

然而這並不是事情的全部。

另一個對幫助希特勒發動侵略具有決定意義的因素，便是衆所週知的，英、法統治集團底拋棄集體安全而『綏靖』希特勒德國的政策，現在大家都已經清楚地看到了，正是英、法統治集團拋棄集體安全，

放棄對德國侵略的抵抗，對希特勒德國的侵略要求採取容忍放任的政策，造成了第二次世界大戰。

讓我們來看一看事實吧。

在希特勒剛上台執政不久，由於英、法政府的實力，英、德、法、意於一九三三年在羅馬簽訂了『四強親睦合作條約』。這一條約意味着英、法政府與德、意法西斯之間的祕密勾結，而且在當時德、意二國是並不隱諱其侵略意圖的。此外，這一與法西斯國家所簽訂之條約還意味着英、法政府放棄加強愛好和平各國反侵略統一戰綫的政策。英、法政府瞞過其他強國——即參加過國際軍縮會議，在會議上並討論過蘇聯政府關於締結互不侵犯條約與制裁進犯者的條約等建議的其他國家——而與德、意進行祕密談判，予國際和平與安全事業以打擊。

隨後，於一九三四年英、法又幫助希特勒利用其盟友波蘭對蘇聯的敵視態度，訂立了德波互不侵犯條約，這是德國侵略準備中的一個重要階段。爲了瓦解集體安全制擁護者的隊伍，爲了用以證明歐洲所需要的不是集體安全，而是分別協議，希特勒是需要這一條約的。這樣就使德國侵略者可以隨心所欲地決定與誰並於什麼時候締結條約，進攻誰並在什麼時候進攻。毫無疑問，德波協定乃是集體安全制大廈的第一個嚴重裂口。

因此，希特勒更大胆了，他採取了一連串的步骤，公開地重建德國的武裝力量。這些步骤不唯毫未受到英法統治者的任何反對，相反，很快地（一九三五年）里賓特洛甫便赴倫敦，簽訂了英德海軍協定。根據該協定，英國同意德國建立一支幾乎與法國軍艦相等的海軍力量。此外，希特勒並取得建造潛水艇的權利，其總噸數等於英國潛艇總噸數的百分之四十五。在這期間，希特勒德國並以片面的行

動，擄毀了凡爾賽和約中限制德國武裝力量增長的條文，這一行爲也未遭到英法美方面的任何反對。在美、英、法三國的縱容下，法西斯侵略者的胃口一天比一天大了。所以，當時德意兩國能够毫不困難地進行對阿比西尼亞與西班牙的武裝干涉，並不是偶然的。

只有蘇聯始終如一地堅決地推行其和平政策，維護國聯盟員之一的阿比西尼亞底平等權利與獨立地位，堅主合法的西班牙共和國政府有享受各民主國家援助以反對德意武裝干涉的權利。

一九三六年一月十日，蘇聯中央執行委員會常會上，莫洛托夫對意大利進攻阿比西尼亞問題曾說道：『在對小國之一——阿比西尼亞問題上，蘇聯在國聯內已經表明它是忠實於國家獨立與各民族一律平等之原則的。蘇聯已利用其國聯盟員的地位，來在實際上執行其反對帝國主義侵略的政策。』

（註四）

當時莫洛托夫即指出：『意阿之戰顯示着世界大戰的威脅在增長中，在逐步向歐洲蔓延中。』（註五）

在當時眼看着法西斯強盜日益猖狂地任意擺佈其犧牲品，美、英、法政府做了些什麼呢？他們任什麼也沒有作。既未設法鎮壓德、意侵略者，保護受法西斯蹂躪的各國主權，也未想去保衛和平，阻止向前發展的第二次世界大戰。

只有蘇聯，作了其所能作的一切，以堵截法西斯侵略的發展道路。蘇聯作爲集體安全的倡議者與擁護者挺身而出。早在一九三三年二月六日的軍縮會議上，蘇代表李維諾夫即曾建議通過一個宣言，予『侵略與侵略者』以明確的定義。蘇聯建議予侵略者以定義，予『進攻』這一名辭以盡可能精確的

定義，是爲了『杜絕一切辯護的藉口』，以利普遍安全與最大限度的縮軍。然而這一建議竟被英、法所操縱而僅爲德國侵略尋方便的軍縮會議所拒絕。

如衆所週知，蘇聯及其以李維諾夫爲首的蘇駐國聯代表團，爲了保衛與鞏固集體安全，曾進行了堅決的長期的鬭爭。在戰前的整個時期內，國聯中的蘇代表團始終維護着集體安全原則，差不多在每一次國聯會議上，在國聯內的每一個委員會中均大聲疾呼保衛這一集體安全原則。但如盡人皆知的，蘇代表團的大聲疾呼毫未得到反響。全世界人民都知道，一九三六年八月三十日蘇代表團奉政府命令向國聯祕書長愛文諾提出了請國聯討論蘇代表團關於鞏固集體安全之具體步驟的建議。但這一建議也未得到任何反響，被埋葬在國聯檔案中了。

當時領導國聯的英法二國，拒絕對德國侵略進行集體抗擊，那是十分顯然的。他們之所以放棄集體安全，是因爲集體安全防礙他們執行『綏靖』德國侵略的新政策，防礙他們執行對希特勒侵略讓步的政策。自然這種政策是會使德國侵略加強的，但英法二國統治集團認爲這並不可怕，因爲他們想在西方的讓步滿足了希特勒的侵略慾望以後，他們就可以把這一侵略的鋒刃轉向東方，利用它作爲反蘇武器。

斯大林在一九三九年三月聯共黨（布）第十八次代表大會的總結報告中，在說明希特勒侵略加強的原因時說道：

『主要的原因便是大多數非侵略國家，首先是英法拒絕集體安全政策，拒絕對侵略者進行集體抗擊的政策，而採取不干涉的立場，「中立」的立場。』（註六）

爲了欺蒙讀者，誹謗蘇聯，美國記者斯坦福會揚言蘇聯政府反對集體安全，說李維諾夫去職而由莫洛托夫繼任外交人民委員長，係因李氏奉行鞏固集體安全的政策。有什麼比這種說法更愚蠢的呢？顯而易見，李維諾夫奉行的並不是他自己的政策，而是蘇聯政府的政策。另一方面，在整個戰前時期內，蘇聯政府及其代表團（李維諾夫亦在內）爲集體安全而進行的鬭爭，乃是盡人皆知的。

至於任莫洛托夫爲外交人民委員長一事，那是極顯然的，因爲在法西斯侵略者準備第二次世界大戰，在英法美直接放縱及推動侵略者對蘇作戰的複雜環境下，必須要一個比李維諾夫更有經驗更孚衆望的政治家來充任外交人民委員長。

西方強國拒絕締結集體安全條約並不是偶然的。在這一時期，國際政策的兩條路線鬭爭已經展開了。一條路線——就是以各愛好和平國家間的共同努力爭取和平，建立集體安全及抵抗侵略的路綫。蘇聯領導了這條路線，保衛一切大小愛好和平國家民族的利益。另一條路線——就是拒絕組織集體安全，放棄抵抗侵略的路綫，從而不可避免地鼓勵了法西斯國家加強其侵略活動，促進了新戰爭的發動。由此可知，歷史的真實情形就是這樣：希特勒侵略之所以可能，第一是由於美國幫助德國在短期內建立起德國侵略的戰爭經濟基礎，從而武裝了這一侵略者；第二，由於英法統治集團拒絕集體安全，瓦解愛好和平國家的隊伍，分裂愛好和平國家反侵略統一戰綫，爲德國侵略掃清了道路，幫助希特勒發動第二次世界大戰。

如果美國不會資助希特勒德國的重工業，英法不會拒絕集體安全，而和蘇聯共同組織對德國侵略的集體抵抗，那情形又會怎樣呢？

那麼希特勒的侵略就會感到武器不足，希特勒的掠奪政策就會被集體安全制度所挫敗。希特勒匪徒發動第二次世界大戰的成功希望就會減少到最低限度。如果希特勒匪徒在這樣不利的條件下，仍決定發動第二次世界大戰，那麼他們在戰爭的頭一年就會被擊潰。

然而不幸得很，由於美，英，法在整個戰前時期，都奉行其自取滅亡的政策，這種情況並沒有發生。

由此可知，允許希特勒相當成功地發動了持續幾近六年的第二次世界大戰，剝奪了人類千百萬生命的罪人究竟是誰。

二、不對德日侵略作鬭爭而奉行孤立蘇聯的政策

後來事情的發展，更清楚地證明了，英法統治集團對在一九三六年結成名爲『柏林——羅馬軸心』的軍事政治同盟的法西斯國家之讓步與縱容，是只能鼓勵和推動德國走向侵略。

英法放棄集體安全政策而採取了所謂不干涉政策。關於這種不干涉政策，斯大林曾說過：

『……不干涉政策就是說「讓每一個國家按其願望與能力自己去防禦侵略者吧，這與我們無關。我們可以和侵略者作生意，也可以和被侵略者作生意」。但實際上，不干涉政策就是縱容侵略，放縱戰爭，結果使其變爲世界戰爭。』（註七）

同時斯大林指出：『……不干涉政策的擁護者所玩弄的極端危險的政治把戲，結果將使他們自己

遭到嚴重的失敗。』（註八）

早在一九三七年就已經看得十分清楚了，在英法直接縱容下，希特勒所發動的戰爭要繼續擴大。

蘇軍在擊潰德國後所獲得的德國外交部文件暴露了當時英法外交政策的本質。從文件中可以清楚地看到英法政策的實質，不是團結一切愛好和平國家的力量共同反對侵略，而是孤立蘇聯，使希特勒的侵略鋒刃轉向東方，反對蘇聯，利用希特勒作爲達到其私自目的武器。

英法統治者對希特勒外交政策的基本方向是知道得很清楚的，希特勒關於其外交政策曾有過下面的說明：

「我們，國家社會黨人，將自覺地結束我們戰前的外交政策方針，而開始走我們六百年前所停下來方向。我們將暫時停止德國人的一貫向南歐與西歐伸展的願望，而將視線轉向東方。最後我們將拋棄戰前的殖民地政策與貿易政策，轉而採取領土政策。但當現在，我們在歐洲來談領土的時候，我們首先就只能想到俄羅斯及其所統治的隣國。這是命運指給我們的道路。』（註九）

英法統治集團，張伯倫、達拉第政府對慕尼黑黑叛賣政策應負全部責任，在今天已是公認的事實了。美國政府擅自公佈德國檔案，並從中刪去有關慕尼黑協定的文件，這說明美國政府正熱心於爲扮演慕尼黑黑叛賣行爲的英雄們粉飾，而嫁罪於蘇聯。

英法慕尼黑政策的主要意圖，本來在以前就非常清楚。但蘇聯政府所獲得的德外交部檔案文件，又提供了許多事實，說明西歐強國戰前外交政策的真實意圖，說明許多國家的命運如何被玩弄，西方

強國如何恬不知恥地出賣別國領土，如何祕密地重新劃分世界，怎樣鼓勵希特勒侵略，並竭力使侵略扭轉東向反對蘇聯。

例如一九三七年十一月十九日，希特勒與英大臣哈里法克斯（德外長牛頓特也在座）在歐伯薩爾茲堡的會談記錄，即足說明此點。

哈里法克斯說：

『他（哈里法克斯）與英政府其他閣員充分知道，元首不僅在德國內部達到了巨大的成績，而且由於貴國內部共產主義之被消滅，攔斷了共產主義向西歐伸展的道路。因此德國有權被推崇為西方反布爾塞維克主義的堡壘。』（註十）

哈里法克斯代表英首相張伯倫指出，只要德英與法意之間能獲致協議，那麼一切困難問題均能獲得解決。

哈里法克斯說：『決不能認為「柏林——羅馬軸心」及倫敦——巴黎友善關係會因英德的親近而受影響。相反，英德親近，是為西歐四強（註十一）協同建立歐洲長期和平準備基礎。四強之中任何一國無論在任何情況下都不應站在此種合作之外。因為不如此，就不能使目前不穩定的局勢告一終結。』（註十二）

因此，早在一九三七年，哈里法克斯便代表英政府向希特勒建議，英法參加『柏林——羅馬軸心』。

但希特勒對此建議答稱，如果所說的是彼此之間的親善與友好關係，那他認為這樣的四強協定是